## 庫全書

子部

欽定四庫全書引

開元釋放録卷十年至

詳校官監察御史臣王爾烈 檢討臣何思鈞覆勘 校對官編總校官檢 騰 绿监 修討 泛 汪

具舒惟

何思鈞

董啟彤

たいこついれんはい 或三卷或 碱竺法 新出法上, 藏当法從 唐 四卷西哥 釋智昇 般者流文譯第五譯 绿 **這會同本具選** 卷元魏婆羅 诨 譯 Ξ 撰 瞿

慧上苦隆明大善權經二卷 译第二译五译三族 問下 大乗類散經二卷唇中天生三城也姿刻 和 入 太子和休經一卷或作私休僧初録云安公録 右一經與寶積第三十八卷大乗方便會同本異、譯 右一經與寶積第三十九賢護長者會同本異譯 上六經十卷同帙 右二經與寶積第三十七阿閣世皇子會同本異譯

勝變師子引一乗大方便廣經一卷亦云勝愛經宋天 摩訶行實嚴經一卷一名大迎垂品晋代译失三藏 大乗方等要慧經一卷後漢安息三藏安 佛費日摩尼寶經一卷并名古品造日乾般若經後漢 獨勒菩薩所問本願經一卷西晉三藏竺法發譯 右二經與實積第四十三普明菩薩會同本異譯 右一經與、質積第四十二彌勒所問會同本異譯 右一經與寶積第四十一彌勒問八法會同本異譯 名舊在漢録今且依指第二譯 竺三藏求那跋险

毗那姿問經二卷元報沒羅門捏量般若 金にロアノー 羅譯第二譯 譯一缺 文譯者二皆其也今依序記為正此毗耶四百五十七字諸録皆云勒那摩提或云菩提留 其序記云魏與和四年歲次王戍月建壬申朔次 右一經與寶積第四十九廣博仙人會同本異譯 右八經十一卷同帙 同高公第課建功辛己中午畢功凡有一萬四千 己丑婆羅門名聖曇流支沙門曇琳於尚書令儀 右一經與寶積第四十八勝題夫人會同本異選 經舊譯為小乗單本令勘為大乗重譯

大方等大集經三十卷或四十卷三帙北京天竺三藏 大作部但是大集流期皆編於此總二十 虚空藏品九寶幢分十虚空目分十一寶居品十 第一瓔珞品第二陀羅尼自在王品第三寳女品第四 謹按梁沙門僧祐大集記云有十二段說共成一經 不晌品第五海慧品第六無言品七不可說品八 無盡意的今檢經本與社記不同第一吃羅尼 四部一百四十二卷 墨無識於姑臧譯第三降三譯

金グレナシー 自在王岩一陸品亦有經本分為瓔珞品者不然 苦隆品第五虚空藏苦隆品第六無言苦隆 中無日家分有無盡意品者不然今以無盡意 空目分第十實語苦隆品第十一日客分奉緣 三十一卷者大應備具今尋求未獲然自行記十其日客分文不具足合少一卷其然自行記 品第七不可說苦 隆品第八寶幢分第九虚 此品第一質女品第三不明菩薩品第四海慧 此大集經 卷無定 率或云二十九或云三十或 三十一或三十二或四十卷今時大集多分三

經十輪經是第十三分如云說月藏經已次說此經此十輪經是第十三分初云說月藏經已次說此經此一報經已次說 密分同本異譯亦是第十一分 出庭日被初供 其虚空藏品祐在不可說後未詳所以今從吃羅 分又文極 撮卷後明後缺可少卷餘月瓶經是第所以又日密日藏 難是同本其日窓月藏經是第 尼自在王品至日塞分總十一分其日藏經與日 經雖是大集別分非無讖譯又非次第不合入中 十一分或有經本超云大乘大集經月滅分第十分又文極提卷後開復缺可少卷餘戶湖然差 甘露門已次說此今又日各分既於空虚日後 准義不合陽實籍品今經本中有此品隔未詳

金八旦ドイーー **昧賢設譬喻王無盡意經等雖是大集別分** 将明度五十校計經題為十方菩薩品編月藏後及 既不知次弟難可編紀然隋朝僧祐合大集經乃 等四經並在法羅帝耶山說次第如是其念佛三 第十六分合是虚空孕經初云授功德天記别法已 說次昇預彌頂後因龍請往法羅帝耶山月藏 故知此經合居其次其日藏經初在迎開吃竹園功徳天明如来方說其日藏經初在迎開吃竹園 於此 頂彌藏經是第十五分經初 功德天記别法已預滿藏分第十五 題云大乘大集

處續次日本日脚艺太日職替之次月藏次 經雖不知說次以意合之亦將無失虚空學後次 地藏十輪 虚矮十次頂彌藏次虚空孕後之四 者前大集中除日容分有二十七卷以日藏分替 **他其合大集經亦有六十卷成者三十一二兩卷** 念佛三味以宋朝譯六卷者充其次賢談學的 日藏梵本不珠重重鄉載誤之甚矣 名於合十六七家是此後重編未詳何意又日密省於合 無盡意經成五十八卷者非也既無憑准故不依

金でではなな 译與日塞同 大方等大作日城經十卷萬十五卷一帳常 第四 稍廣 核中不可使載 故此缺大集別分人已編入大寶明矣又有 善住意天子所問 明妥又有善住意天子斤月已二寶替品後及僧就所合大集編之於末者是 云大非經中無盡意菩薩就不可盡 義而将三王未無盡意總成八十卷亦将契美與初首題 經與前大集經末日密分同本異譯文略 **那十** 那一分 AB 是非在

SON MINERAL STATE 虚空職苦隆經一卷成無菩薩守姚泰獨寫三藏佛院 大集須爾職經二卷第十五分西齊天生三城那 大集大来地藏十輪經十卷第十二分典學第二等大集月藏經十卷天生三歲那連提那合譯軍本 大方廣千輪經八卷次譯今無北 上二經十卷同帙 周録誤也 乃云失譯 右二經同本異譯其舊十輪經大周録云量無藏 那含歸屬實達守来秦國第一譯 連提那合共法智譯軍本 譯出長房録檢長房八歲銀中 **奖譯出內典録第二譯** 

生工陸念佛三昧經六卷 双德立共立楊譯第一譯 親虚空藏苦隆經一卷亦名虚空藏親虚空無親守 虚空子苦陸經二卷人一等十六分降天生三 虚空藏艺隆神思經一卷宋周屬三藏量厚 大方等大集菩薩念佛三昧經十卷上時度人生二藏 典録第 右三經同本異譯,華於四譯 上五經十一卷同帙

大方等大集騎發經五卷立立歲間那班多等譯第七譯大方等大集騎發經五卷亦直云時發經或六卷隋天 無盡意治隆經六卷州以刊二本超出大集經宋法 阿差末經七卷音日為書意或四卷或五卷 拔改菩薩經一卷或云拔次僧站録云安公古典經是般 段升三味經三本三藏文要迎城譯第一譯 右二經同本異譯其隋降本此於前本 上三經九卷同帙 右三經同本異譯 前後七詳 西晋三藏竺法旋譯第五譯 州沙門智 嚴共 賓雲譯第四譯 後缺二品文不足矣

ととりをいい

寶女所問經三卷亦云寶女問題經或四 大良經八卷成云如米大良經成六卷成大集學衛王經二卷世多等譯拾遺編入軍本大集學衛王經二卷世多等譯拾遺編入軍本 上二經十三卷同帙 上二經十卷同帙 右一經是大集經初吃羅尼自在王菩隆異譯 右二經同本異譯前後五譯 至第五卷半 出第一卷初 三译法本

在正王附經二卷 立等譯出序記第二譯 自在王芒陸經二卷姚泰三歲鸡摩羅什 無言童子經二卷或四無言菩薩經或一 右一經是大集經費女品異譯 出第五本半後 右一經是大集經無言品異譯出第七卷半至 字諸録皆云菩提留支譯者誤也今依序記為正書令儀同高公常譯凡有一萬八千四百三十一 右二經同本異譯其當此王經序記云銀與和 經內典録云抄大集經院羅尼自在王菩 至第七本年前

大五いてと 人人ここ 寶星陷羅尼經十卷 成八卷一帙大唐天堂三藏次 在一經內典録云是大集經別分禮檢前大集經在一經內典録云是大集經別分禮檢前大集經 某别 隆品典譯者不然尋其文理懸 勘録 上四經九卷同帙 檢難則不同且記於大集之皆云異譯必院羅尼自在王別分耳或可此之大經非大 且記於大集之末 ř 絕不同 集分但以 但 可為 上代華 人

大方廣佛華嚴經六十卷三藏佛匹政匹罪等译大大方廣佛華嚴經六十卷或 五十卷六帙東晉天堂 平嚴部 半六部 和 之六卷 乃是無盡意納出別 行又有 虚空藏即大馬鄉中更有大集紀 先 以 此 以 是 則 是 則 大 集 紀 是 則 石此經總七處八會各三十四品會列如左 今編八宵 六卷 乃是 無 1 及盖 州之軍处降 各 經既是繁的人人養母 屬經經既不 門持經得我福經亦是虚空 殿皆篡於此總二 既是繁重亦除不録不知何故編入此中後 卷尋其文的即是合除之不録又內典録 ょ 十方 菩薩品此品 不銀又內典銀及 ス 攸中此不 是虚空藏品抄

第三切利天官會合六品 第八給狐獨園會 第七普先法堂重會二品 第六他化天宫會 今日月月十二卷 第五兜率天宫會今三品 第四夜摩天官會合四品 第二普先法堂會 第一寂城道場會 金只吃几个 三巷 四本 三太 新經開為二會 十卷 

第三會切利天官說 高大品 第二會普光明殿說 第一會菩提場中說合文品 第四會夜摩天宫說十二卷 大方廣佛華嚴經八十卷八帙唐天后代於聞王藏實 九品會列如左 石二經同本異譯其新譯經總七處九會合三十 合六品 四卷

第九會給派獨園說十 第七會普光明殿重說 十二品 信力入印法門經五卷 摩流支澤軍本 第六會他化自在天宫說 本卷 第八會普光明殿重説 **度諸佛境界智光嚴經一卷** 第五會樂率天官說今三品 右一經大周録云元魏三載菩提留文譯出長房 一路二 七卷 一卷 銀第一譯人

譯出內典 佛華嚴入如来德智不思議境界經二卷間及生二歲 第三译 等同本異譯故移編此 其旨趣乃與佛華嚴入如来德智不思議境界經 誤也今尋文理義古全殊名雖似同所於乃異求 境界經及度一切諸佛境界智嚴經同本異譯者 附於秦録又云與如来莊嚴智慧光明入一切佛 録今按長房等録留支所譯無此經名今為失譯 附元降数斜

大方廣如来不思議境界經一卷唐天后代于第三藏 出大周銀第一譯開三藏提云般若譯 大方廣入如来德智不思議經一卷唐天后代于聞三 イュジャノハー 大方廣佛華嚴經不思議佛境界分一卷或二卷唐 四四译録 第 譯 右二經同本異譯 右三經同本異譯新舊四錄一譯本關 實义難吃譯前編入 藏實义雖陪譯新

莊嚴菩薩心經一卷 州本三藏鸡厚 大方廣等陸十地經一卷元朝西城 大方廣普賢菩薩所說經一卷唐天后代了聞二旗軍 大方廣佛華嚴經修施分一人唐天后八丁開上張及生 天生三藏菩提流之 大乗金剛軽珠菩薩修行分一卷亦品魚明隻善 10.11.11 右二經同本具譯前後五譯三譯 扶本此等隆 右八經十三卷同帙 ほれる 即以用朝明 云是華嚴十住的異译 夜共量曜譯第五譯 般若得新納入銀軍本 又難陀譯新納入軍本 三旗を迎 如行品磨天后 <del>بن</del>.

諸岩薩求佛本紫經一卷日土爾道真澤 苦隆本禁經一卷 亦直云本業經 亦云沙行品 班沙經一卷 後漢月文三歲 右一經是華嚴經品如來名號品異譯舊無在 是眷屬攝而非正部以其三種世間嚴事为故 右信力入印法門等十一經並與華嚴分有相似 但可以為華嚴養屬耳 者谬也尋問文的最旨懸殊 新題在第十二比 大本此經精略 支安也藏律 第五卷

若隆十住經一卷 東晋西城三 漸備一切智德經五卷或十本五音二 至八陸十住行道的一表亦真三善薩十任而曹三通 上九經十三卷同帙 右二經是華嚴淨行品異擇舊母在第六本新 者東十性而思無仍大周入歲部中更有等歷本 右二經是華嚴甚隆十住品異譯為經在第 十六卷略 業經一奏亦是其籍净行而為本不複致於之 藏斌多深译 藏些法投譯 法旋譯出法上則部拾遺編 寒獃短在第 Ц

知定四日本 顯無過佛土功德經一卷降上減至失 等自菩薩所問三昧經二卷《五書歌菩薩定意或三 十住經四卷 成五卷姚泰三族楊摩 右一經是新華嚴十定品異譯 從第四十卷至 右二經是華嚴十地品異譯為沒從第二十 展烈無十定品此等目所問 第三十四卷至第三十九天親 善薩進十地釋論十二卷 題周郭為軍本 右一經是華嚴壽量品異譯指經在第二十一卷 為重輝 至第二十九新超從

度世品經六卷歲至法我釋 如来與顏經四卷一名與獨如知經西 新經名如來出現品 共忍品在第四十四當録中 三 第二十五卷半至第三十七卷盡其十忍品在 右一經是舊華嚴實王如来性起品及十恐品異 上四經十一卷同帙 翻故不重載 然信序既非 但取第二會初録標於經首出別行其文不異但取第二會初録標於經首有如来性起微容藏經 二卷即是為經性起品 第三十卷此略無他偈不知何故前後差異

譯出大 金にせんべる 學你經三卷 元代秦沙門釋聖 展佛華嚴經續入法界的一卷 成無精字唐中天 新經第五十三卷 長者至五十三卷初足於其間問日少力 半至 第四 文即書新經從第六十 发半至第七十卷初 者至五十三卷初好德般鼓聚生夜摩天所其於其間譯出少分為經從第五十一卷無上勝一一經是華嚴入法界品具譯此羅摩加經比 一經是華嚴離世間品具譯為經後第三十 **十** 九 竺三藏地婆訶羅

涅槃部及支於經並暴於此經 其沒縣經宋文帝代元嘉年中追於追業時有豫大般涅槃經四十卷 黃無誠於姑藏譯第五軍重合譯 比於前經時有小異 運等以識前經品數陳簡乃依舊泥洹經加之品州沙門光忠嚴清河沙門在惠觀陳都處士謝室 巻七 上三經十卷同帙從東沙以 經續舊華嚴經入法界品或有經本顧 又過質頗亦 一部釋 本有 論一卷略釋 卷行於 中别品異譯 下十三經 Ä

#**]**||5 全のグロドハイコー 大般涅槃經後譯茶毗分二卷再云湖末分 我净佛苦鉴意之 即 與長何含之 外分相似而不全同 超中後言法的如来涅槃 焚 燒之事非大東涅槃子門 於門若那跋 陀羅唐云智賢於阿安 中在有天 空到南海 訶凌國逐 跂 陀羅 說減度已後焚燒等事 美第三 右一經是前大般涅槃經之餘橋陳如品之本無 净佛菩薩 釋出大周銀單本 共唐國沙門舍字 末乗 定 百法身常存等樂內含初分遊行經 在 也 追使寄 一次 與放國三藏即沙門會享麟 徳 之相 法 求法傅云 譯無是 冎 赤云後 <u>:</u> 岩

四童子三昧經三卷藏蘭那城多等群第一薛 方等段泥洹經二卷 亦名大般 泥洹 經成三本於 大般泥洹經六卷 右二經同本異譯沒孝録中又有哀泣經二卷或 其譯并茶毗分前後 無有異其方等洗洹初品名為表近但取此品題 亦不进其翻譯所有尋其文句即是方等泥沒更 右一經是大般涅槃經之前分盡大衆問品同本 上二經八卷同帙 七譯四譯铁本 西晋三藏兰法 叛译第一译

西曜經八七一名方等本起西晋三藏世 金ラビルグーを 北經五卷耶舍共法智譯單本 廣大莊嚴經十二卷一名神通海喜唐中天世三藏 右二經同本異譯其大莊嚴經用録編為軍譯 上三經十卷同快女等泥沒等三 品餘並無别既是 繁重剛之不録也 二便 以作經名比於方等泥洹同 法設譯第二譯 經涅樂支派 四譯二缺 本三

拾遺編入 隆墨分吃利經一卷 分僧布録云安公録中夫譯紹今 妙法蓮華經八卷二十八品或七卷姓春三 法華三昧經一卷洪華文派宋京州沙 無量義經一卷法華前說着春天生沙門養厚 附西晋绿 三藏達摩菩提共揚都僧正沙門法獻於友官寺 上四經十一卷同快此妙法蓮華經第五卷初 譯其經 梵本是法獻於于開將來其第八卷初普 上二經二十卷二帙 围捉

說無垢稱經一卷日見張立失译出 第六 維摩語經二卷或三卷英月支優婆 摩詰所說經三卷 上二經十卷同帙 倘有故事幸勿疑感兼此次神力之後屬累還結其終字的差惧頗亦改正 草 添品總成六譯三在三缺 喻品更益其半提遂達多通入實塔品吃羅尼葉本富樓那及法師等二品之初勘本簡關藥 **崛多笈多二** 內典銀第七譯 一名不可思議解脫或直云維 法師於大與善重勘天 姚秦三藏鸠摩羅什譯 生多

大栗頂王經一卷亦名維摩兒經察優禪尼國 多りでたくこ 善思童子經二卷隋天堂三寶藏閣那 大方等項王經一卷四日在摩結子門亦名善問重子 大悲分吃利經八卷亦云大乗悲失譯 右三經同本異譯中是也前後四譯第三本缺 上四經十卷同帙 右三經同本異譯 前後七譯 上二經十卷同帙

在二經同本異譯其序略云两金光明見有三本金光明經八卷二十四品隋大與善寺沙 金光明最勝王經十卷一時唐天后代三藏義 界苔雖三譯本疑末周長想梵文願言追過大隋二十二品寶貴每獎此經 秘典後分如何竟無獨滅吃羅尼咸淨地 依空 滿願 等四品足前出没為品投建梁世真諦三藏 於建康 譯三身分别業障成十八品其次周 世閣 那县乡 釋為五卷成二十 **队宇新經**印 右二經同本異譯 前後四 於姑藏譯第四譯譯北涼天竺三藏品 天竺三藏蛋無 净譯新編入銀第五譯 二譯缺本 結制 譯至開皇十七

人毒辨無辨藏五其 展品 經此間補量品鐵吃那經 無寺寫 志法 在 德席 大重與尋 .)-間 本乃澤此羅児中五譯載其枝學善 與是為証尼法續卷出謹據練士 寺本勘 此同五知短餘演成一按七提成即果请卷入師卷但故的二部本長卷録都為有此一 本當房是六之品今名房城者費 翻屬 明時等續卷中其詳金録多日長譯累同共諸族合亦壽此光等五此房升品 并品桩 入脚銀非經有量 名明 周卷合 五 乃 是 序續 品 乃經 武 並 部 筆受 前 法建 土 有國 出銀三 載云别云者更非更帝皆經通 合二十四 起 起 起 起 起 起 起 起 起 起 起 起 起 他法

人三日五十二十 使用初利天為母說法經二卷或三卷 西晉三歲些法佛用初利天為母說法經二卷亦名佛界切利天為母說法經 **他真陀羅所問經二卷 支安巡斌 澤** 樹緊那羅王所問經四差二藏楊摩羅什譯第二 本在藏三本入刪繁銀 上二經十卷同帙 右二經同本異譯 故存八卷為正納之入藏後尋覧者幸無截馬勘八卷之本亦與新經扶同二本少殊不可使六卷屬累人與法華屬累大風相似未詳何意 此合經 總成五譯二 類倒比校新 經八卷者又是二經 屬 累文意 第 月支三職 一譯 全

到雲經七卷 僧伽婆母年 過 羅仙共 學流文等譯出大 周縣第三譯 設譯第 譯第 道神是無極變化經四卷 寶雨經十卷一帙唐天后代南印度三城建 とうかくせい へ 譯 上三經 十卷同帙 石二經同本異譯 經同本異譯 平前後三譯 一新茜三譯 第二本缺 三卷西晋安息三藏安法欽 名 合道神足經或二卷或

父にしついなんはい 魏 石三經同本異四 法輪經四卷 **瓜净不退轉輪經四卷** 經十卷同帙 四年歲火 , 僧花銀云 安公法土異 ,或無追写或四卷面晉 三藏些法故译第 題在北京绿第二譯 降安月建在成湖次庚子五午 皆云苔 其阿惟越 致遮短周 録在單本中設也 元魏 婆羅門瞿墨 般若流 出亭記第一譯又經初序 成六卷宋涼州沙門智 嚴實等譯第三譯 同高公第譯九

集一切福德三昧經三卷姓秦三歲鸡摩羅什譯等集衆德三昧經三卷 生法義華第一譯 入定不定印經一卷唐天后八三藏義 持心梵天經四卷一名莊嚴佛法又名等御諸法 第 浑 右二經同本異譯其舊譯經用銀為 上四經十卷同帙 右二經同本異譯 單本新勘為重譯 前後二譯 紐

持人苦薩經四卷有如所 勝思惟梵天所開經六卷元魏天竺三歲善思遊枝天所開經四卷此秦三藏鸠摩羅什第二譯 上三經十卷同帙 右三經司本異譯其勝思惟經 晋竺法設譯取云恭再也經與思益同乃是西西無思益本同之者其持心經與思益同乃是西 明先譯失旨者誤也 举绿兵時月支團優 姿譯文谦字恭明翻译家極上三經十卷同快 按姚泰释僧叡思蓝序云恭明 晉三藏兰法該譯第一譯 問二字或三卷西

持世經四卷一新為摩羅什譯第三譯 大方廣寶篋經三卷成二卷宋天生三藏不 問語方等學經一卷或無學字西晋三 流 東方廣總持經一卷或無乗字隋天空三藏 好師利現實議經一卷 音三藏 性法 獎 譯第四譯 右二經同本異譯前後三譯 上四經十卷同帙 右二經同本異譯射勘為重譯 周録為軍本 第二本缺

耶舍等譯 大平同性經二卷亦名一切佛行入智此屋遮那藏花 深密解說經五卷日起天生三藏菩提 證契大果經二卷 天生三歲也姿可羅擇出大 二譯 上四經十卷同帙 右二經同本異譯 右二經同本異譯前後四譯 **境智盧遮羅藏唐中** 周绿第

解節經一卷陳大生三 解深密經五卷府典録全本再譯 多方でをきし 政险羅降 竺三藏 求那 相續解脱地沒羅塞了義經一卷亦名解脱了義經亦 右一經是解深盛經初五品異譯出第一譯 右一經是解深密經後二品異譯出四五兩卷 右四經同本異譯二是抄译 上二經十卷同帙 藏真節譯 云相續解脱經宋天

えこうちたいい 大栗入楞如經七卷唐天后代于聞三旅寶义 楞伽阿跋多羅寶經四卷定是是二歲求那 入楞伽經十卷一帙元魏天竺三藏 分別緣起初勝法門經二卷 移生初勝分法本經二卷 肾天生三藏達摩策多 右三經同本異譯 新省四譯 上五經十卷同帙 右二經同本異譯 難陀譯新編入録第四譯 译出內典銀第一譯 跋陷羅禪第二譯 内典録第二譯

譯 二譯 大方等大雲經六卷亦名大方等無相經或四卷或五 菩薩行方便境界神道愛化經三卷 宋天生三藏求那 人雲請雨經一卷文成天空三藏聞那那人雲請雨經一卷內題云大雲經請雨品 能應尼乳子所說經十卷或七卷或八卷一帙元報 鈌 右二經同本異譯 上二經十卷同帙 卷北涼天竺三藏蛋無藏譯第二 那耶倉等譯第一譯 第六十四周宁

SAND TOLLING 諸法本無經三卷脩天等軍第二譯諸法無行經二卷降羅什譯第一譯 大方等大雲調雨經一卷內題云大方等大雲經請雨 大雲輪請而經二卷隋天生三歲那連 内典 銀第三譯 多等譯出 右二經同本異譯一譯映本 上四經十卷同帙 右三經同本異譯 州元釋放銀 品第六十四隋天竺三藏閣

大雅頂經十二卷一帙或無大字録云九卷未詳東晋西 慧印三時經一卷文優姿塞文雜譯第一譯 寶如来三味經二卷一名無極寶三味經成一卷東無極寶三味經一卷三藏性法典譯第一譯 如来智印經一卷一名路佛法身僧的绿中 上六經十卷同帙 右二經同本異譯 右二經同本異譯 失譯經今附宋銀第二譯 晉西域三藏 祗多客譯第二譯

第七卷灌頂伏魔封印大神咒經 第四卷灌頂百結神王設身咒經 第六卷灌頂塚墓因緣四方神兇經 第五卷灌頂官宅神王守鎮左右兒經 第三卷灌頂十二萬神王龍比丘児經 第二卷灌頂七萬二千神王護比丘 咒經 一卷灌頂三歸五戒帶佩護身兇經 石卷别各是一卷具列如左

彭定匹尼全書 第九卷灌頂台五方龍攝疫毒神咒經 第八卷灌頂摩尼羅曹大神咒經 普廣品第十一即别 第十一卷灌頂普廣菩薩隨願往生十方淨土經或 第十卷灌頂梵天神策經 第十二卷灌頂拔除過罪生死得度經 師如来本願經一卷隋天竺三藏達摩茨 者此為本 隨願往生經是 即是酱藥師 經佛遊惟 3

19 譯 録 師 師瑠璃光如来本願功德經 字文: 部之 經譯行意 師 所 第 昭瑶光七佛本願功德經二卷 唐三藏美净於大 更 肾 三經同本異譯 譯二卷者更 無 云西晋生其本其 香其蓝 之其 不引 晋 ט מק 樂 绿生 随其 加 法随 師 淀 經七 部佛 譯往 即是 死 其注 録本得灌 見流聲 灌 皆願度頂 頂 及經 第 第十二卷析出别 不時應野寺沙門 及比餘文大同要法 4 比之二艘脱在大流行者即是大灌顶 数或云英時支藤 唐三藏 十二卷拔 立奘 옜 遊

西部 骨外 放鉢經一卷 是普超超舉鉢品異譯出第一卷僧站遊起三昧經三卷或上加文殊師利写或四卷师隆也王然二年 阿闍世王經二卷後漢月文三藏文 銀定匹度全書 開元釋教録卷十一下 上六經十卷同帙 右三經同本異譯三譯本跌

月燈三昧經一卷一名文殊師利菩薩十事行經月燈三昧經十一卷成十卷一時時合本後出軍重合譯 無所希望經一卷一名象步經西晉三 有譯有本録中苦隆三藏之二 欽定四庫全書 開元釋教録卷十二上 石一經出前大月燈經第七卷異譯第一別譯單 單合戰下 大乗經重 釋智昇 撰

象胶經一 金ケモアノニー 如来莊嚴智慧光明八一切佛境界經二卷元級天生三 大淨法門經一 北北嚴法門經二卷隋天空三藏那連 切諸佛境界智嚴經一卷察雖等畢育一奉切諸佛境界智嚴經一卷察扶南三藏僧如 右二經同本異譯 一經同本具譯前後四譯 宋屬獨三藏墨摩 一卷西晋三藏世法 察多譯第四譯 設譯第一譯 兩譯本缺 藏養摩流志

觀無量再佛經一卷或云無量毒與經與前後經具名公門房門不不然一次失译第二译而译一缺 阿彌陀經一 稱讚爭土佛攝受經一卷 譯 出阿爾陀佛偈經一卷與後異本或無照守後漢 一缺 同 斓 右二經同本異譯 陀丈 不具 經同本異譯 老亦名無量壽經姚秦三歲為 超 尋本不殺諸藏級有即與阿其 求那跋陀羅所譯小無量壽 , 亦直云稱讚淨土經唐三藏

觀彌勒菩薩上生迎率天經一表言云彌勒上生經宋 金テマアラーこで 那勒下生經一卷她泰三藏鸠摩羅什譯第四譯謹依 彌勒来時經一卷失譯出法上祭今 弼勒成佛經一卷 與後經異本姓泰三藏楊摩 經先是長安沙門釋道標譯蕭齊江州沙川道房內典二録並云彌勒下生經初云大智含利 右上生經雖是單譯隨成佛經次弟編此 上十一經十三卷 同帙 羅什譯第二譯 兩譯一缺 一名彌勒受法經初云大智含利勿附東晉録第三譯 蕭齊江州沙門道政

獨勒下生成佛經一卷 奉与二年千五日及 其出馬 昭法男王經一卷 宋嗣賓三旅 季摩 經 载准朝是的政 切法高王經一卷一名一切法義王經 初序記云魏與和四年歲次壬战季夏 二十三日丁已創譯沒羅門客捏屋 右三經同本異譯 經重 制儿 刑譯 詑 注乃曰奉言故是秦翻無順裁失什録年月懸達叙述參差被云道政所刑難主縱使是標譯出文義有何不同降王 一般使是標譯不然其釋道 眾多譯 第二譯 三譯本缺 譯第六譯新編入録 標乃是什公門下於 經元 六月 支 記趣 月朔次澤 汝羅 誗

第 外和 绿為 尚四 吉 實太尉定 年 單本 義法勝經一卷 元魏婆羅門 燈光仙人附疑經一卷隋天生三藏 留文譯 右二 序 留支譯者誤 歲 經同本異選 經同本異譯 记 次壬戌九月一日 為 뎽 昌寺 ιĒ 髙 公第译 序 序記為正 記第一譯又經 前梭三 藩 五千五 P 本缺 子瞿曇流支 多等譯第二譯 譯 व 其,四 瞿曇 十六字諸 初序記云魏 般若流支 闖 字 Яß <u>بر:</u> Ŧ 經 肾 五 周

韓 瓔珞莊嚴方便品經一卷亦云轉女身菩薩 問答 推方便經二卷一名轉女身菩薩經或一卷 第 經 |之祐| 養春|春期 三译 法 二經同本異譯 與銀牌寺寺 桜 施云耶未請海 聲含含詳毗所 本譯 1年 相利善其婆譯近勿此處沙今 耳毗波耶門淮 令量沙拖曼經或 什毗時譯摩梭云 樂 铎安人出耶記姚 瓔 中沙共故地云春 設譯第二譯 珞 除譯號應譯印羅 紅 附者為無梵丘什那即此谬為惠所 嚴 經 合其安孝春 法翻 按弄拳 之人沙绿其於亦 绿也故或罽属 궃 云賓賓宋 縺 前合僧

按子經一卷 之人奉沙門譯 一卷 定人奉沙門譯 一卷 第第二譯 太子慕昵經一卷後其安息三歲安 右一經出六度經第二卷與譯中太子頂大學經一卷此譯用縣為軍擇今為重譯 多好学不言 六度集經八卷三藏康僧會譯重軍合譯大方度集極經或九卷吴天 右二經同本出六度經第二卷起度中 上十一部十二卷 同帙

無字 右二經同本出六度經第四卷或度中太子沫處經一卷或作養婦一日時報的 九色鹿經一卷吳月支優遊客文 三大輝爾 乗離文字普光明藏經一卷原中天生三藏 寶陸經一卷 走親大 等 五 華 第一譯上七經十四卷同帙 銀為軍本段也 右一經出六度經第六卷精过度 謙譯出法上錄 訶羅於西 太原寺禪 地婆

編 老母經一卷僧在銀串大譯今 金万人里下人会了下 老女人經一卷 老母女大英經一卷亦云老母經常天堂三藏 大乗編照光明職無字法門經一卷唐中天坐三藏地 入第 九童子經一卷 右三經同本異譯 右三經同本異譯 ,亦名老 毋 經或 云老女經 英月交 四晋三藏 兰法旗譯第一译一名月明童子經或名申日 和

德 該長者經一卷一名戶利姓多年三年 譯第 文殊師利問菩提經一卷一名菩提無行經亦直名 ADJULE LINE 一名戶利姓多長者經情天竺三藏中日兒本經一卷 竺三藏水那跋陀羅譯第三譯 級起無月光童子事或云出阿含其增一 二軸兩 右三經同本異譯上之三經 經一卷 經不 本不既殊 云典 闸 故不使出 A 光童子短同本 異互有增 其號 中雖 月七 減 班 有 是 中 有 約異父譯 經在 文 八譯 今檢尋文 小乗藏 子名以 好多長者 各

逝童子經一卷 四晋沙門支法度譯 苦薩逝經一卷或云逝童子經或直云游長者子制經一卷一名制經後漢安息三 家頭精含經一卷 隋天堂沙門是尼伊月山丁然一卷 隋天堂沙門是尼 加那山頂經一卷亦名如那頂經元號天生 大要加那山頂經一卷 奉出之日本 等提留志 無行經一卷此之二級並是什公所譯古四經同本異譯其沙門請邁翻經圖中別載苦 其外文殊問菩提經之異名 譯出大周部第四譯 無煩重載 译第三译 直云逝經

腹中女聽經一卷一名不能校女經北京天 帽子經一卷 異月友優姿塞文排 乳光佛經一卷 亦云孔光祖西晋三 無指賢女經一卷或者胎藏經西晉三藏至法 本文句全同但名有異今存一本 右二經同本異譯廣略稍異前後 右三經同本具譯又大周錄中別載制經一卷 右一經云與胎藏經同本俱云些法設譯經勘二 譯出法上録第一譯 藏学法後譯第二譯 竺三藏 墨無越譯第三譯 四澤雨鐸本缺 即安高譯者異名不合重載

轉女身經一卷末扇賓三藏董序 無上依經二卷華天生三藏真諦譯全 固縣南康內史劉文陀請全譯出今尋諸家年恐 右此無上依經謹依長房等録並云陳永定元年 云梁 紹泰三年太歲丁丑九月八日三藏真諦於平 丁丑真諦三藏於南康郡淨土寺出其經後記乃 右三經同本異譯前二經稍略 上二十一經二十二卷丘帙

載方改年號然四家年歷並無紹泰二年四本 即是陳初永定元年也歷中但記後號不載前名 既並不同未詳熟為正說或云梁太平二年丁丑 聖三年甲戌改為大定元年建於後梁凡經八 立號為陳國又有年紀不知何人所撰彼云承 太平元年太平二年丁丑改為永定元年陳霸先 即絕戰隱及王道珪年紀至給泰二年丙子改為 差互不同長房年歷但至承聖五年內子梁國

表曾有經一卷 第二藏主共 译山本曾有經一卷 第二 并等 等 祭在小来 金りにアノニード 質積三時文殊明法身經一卷 後漢安息三藏安 務佛經一卷 起死 譯第三譯 决定總經一卷西看三藏空法設譯第一譯次定總持經亦云總持經 今者且依經記為梁代譯也 右二經同本異譯 右二經本同異譯

大乗百福莊嚴相經一卷 大方廣師子明經 如来師子明經一卷吃扇多擇第二降 大乗百福相經一卷唐中天生三藏地沒可 人法界體性經一卷 右二經同本異譯 右二經同本異譯 右二經同本異譯 一卷唐中天竺三殿地姿河 羅譯出大周録第一譯 隋天竺三藏閣那城多 等譯拾遺編 羅譯出大周禄第二譯 唐中天竺三藏地姿詞羅 再譯拾遺騙入第二譯 第二譯

苦隆修行四法經一卷 唐中天生三藏地姿詞羅於 大東四法經一卷本原寺譯出大周銀第一澤大東四法經一卷唐中天竺三藏地婆訶羅於東 金人でアノなって 無比經一卷自三城立其詳 有希有校量功德經一卷 隋天生三藏 聞羅姬多等 右二經同本異譯 一經同本異譯廣略 內典録第二譯 西晋沙門釋法 弘福寺 譯拾遺編入第二譯 出

善敬經一卷亦名善恭敬 譯拾遺編 入第二譯西城 沙門 竺墨無镧 採蓮建王上佛授决號妙華如来經一卷 銀色女經一卷 元魏天生三藏佛 闍世王受決經一卷 石二經同本異譯 從無上依無下一十九經 一經同本異譯 陀南 多譯 第二譯 炬譯 第一譯 西晉沙門釋法 經多 敬經元褪天竺 譯 一名善恭敬 堀多 第一译 等 譯第二譯 建王 經東晋 師 大 恕 重 隋 裤 周 셯

多定匹库全書 練王經 練王經一卷非云大小練王 說妙法决定業障經一卷 如来示教勝軍王經一卷亦直云勝軍王經唐三藏 一請大乗功德經一卷 為勝光天子說王法經 石二經同本異譯 石二經同本異譯廣奉 一卷即走 梁京聲譯 第 磨三藏 内典録 一譯新編入銀第二墨了唐至相寺沙門智嚴 經宋沮 一卷三藏義净擇新編入録立共譯出內典録第二譯 第 玄典譯 二 出

アスコーラー 文殊戶利行經一卷 隋天生三藏 爛那大好師利迎行經一卷 境地流文 譯第十譯 轉有經一卷元魏天空三流佛 第三 大方等修多羅王經一卷元魏天堂三藏菩大方等修多羅王經一卷元魏天堂三藏菩 右二經同本異譯 右三經同本異譯其練王經同在小乗録勝軍王 右二經同本異譯 吃扇 多譯第二譯 **邺多等译第二譯** 州元野松好

稻等經一卷失譯今附 緣起聖道經一卷 唐三藏玄典譯出 自誓三昧經一卷 見多樹下思惟十二因緣經一卷兵月支優婆塞 本生一犯經一卷具月支優姿塞女議譯 文城十二 国緣 經一卷即與貝多樹 下思維 右二經同本異譯其辨 十二因緣經文同不異但名別今存 右二經同本異譯 )題下注獨証品 誕自注 後其安 息三藏安世高譯拾造編入 下前後六譯四譯 訴本其緣起 道經周 解三譯二缺 録在單本 第 四出比丘净行中 ۱þ 誤也 聖 有

シスプロリロイ いきいう 造立形象福報經一 譯第 如来獨證自誓三昧經 洗佛形象經一卷 亦云四月 訶刹頭經 右二經同本異譯 右二經同本異譯 老亦名灌 沙門釋 前後二譯 失譯今附 東晋録 聖怪譯 旋譯第二譯 西晋三藏竺法 法炬 日准 第 經 乞伏春 浑 冷水 造直 云灌經 編入第

者誤也譯 龍施女經一卷或無女字具月支優 龍花菩隆本起經一卷母三藏生法競等譯第二譯 作佛形象經一卷 八吉祥神咒經一卷或無神字具月支優 陽神咒經一卷亦直云八 右二經同本異譯少異 經同本失譯其強 亦云優填王作 漢銀周録 陟 在小乗單本及云西晉沙 題譯第二譯 佛形象經失譯今在 斩 勘為重譯

父ろとりませんいまいう 報思奉盆經一卷以譯人今 浴像功德經一卷 玉蘭盆經一卷 亦云孟蘭經西晋 八佛名號經一卷隋天立三藏聞那 古祥經一卷 梁扶南三藏僧如 右二經同本異譯美解先 石四經同本異譯為起大同佛名稍異 婆羅譯第四譯 唐天世三藏實思惟 堀多等譯第五譯 譯新編入録第一譯

校量數珠功德經一卷譯新編入銀第一譯右二經同本異譯後本 人空網索神變真言經三十老同快度天世三藏苦提留 上二十九經二十九卷同帙 右二經同本異譯 绿第二 功

A A. JO ISL SIJAO 不空絹索神兒經一卷降天生三歲間那 天竺三瓣 不空獨索陀羅尼自在王門經三卷此王經唐天后代 不空獨索陀羅尼經一卷 不空羂索神咒心經一卷 右二經同本異譯 右二經同本異譯是前大經序品三藏流文先詳 一實思惟譯 第一譯 好多等譯第一譯 此是梵本經 脚心释新辑 部與前三經同名異本 卷名不空編索咒心經尋本未獲 唐三藏立其译出 内典绿第二譯 婆羅門李無論譯編入録第 一名普門 唐天后代北天竺 抄非是 全

经 金としてノベニ 千手千眼觀世音菩薩姥陀羅尼身經一卷 美云千衛 遗編入第一譯 天竺三藏菩提流志 干眼千臂觀世音菩薩陀羅尼神咒經二卷或一卷唐 釋智通譯拾 手干眼觀世音菩薩廣大圓滿無碍大悲心吃羅尼 新編入銀第二譯 一卷 右此心經雖是軍本隨前身經編之於此 右二經同本異譯其初譯本月葉

ろんとしいり 如意輪陀羅尼經 譯 録第 觀自在菩薩如意心陀羅尼兒經 銀第 譯 譯 世音菩薩如意摩尼陀羅尼經一 世音菩薩权容藏神咒經 上九經十二卷同帙 一卷 應天竺三藏菩提 老寶又難陀譯新編入 老唐天竺三藏寶 唐三職義淨譯 新編入绿第三

編藏 文殊師利根本一字陀羅尼經一卷亦名一字兄王經 稱讚如來功德神咒經一 十二佛名神咒經一卷睛天生三歲聞 曼殊室利菩薩児藏中一字咒王經一卷度天后 銀第三澤新編 實思惟譯新 绿 右二經同本異譯 石四經同本異譯上四本經雖有廣略藝 第 譯 立譯未盡 義淨譯者其法最上四本經難有廣略提其 梵 一卷馬三藏義净譯新 好多等譯第一 天竺二 略文

とこう見 とよう 如意輪陀羅尼經一卷 孔雀王兜經二卷沒扶 大金色孔雀王兕經一卷 孔雀王兕經一卷 說大金色孔雀王兒經一卷 右四卷同本異譯 銀為單本新勘為 不 右二經同本異譯 別 又 沸 गोः **基城**春 名 開元釋 表 經 新 無 經 新 經 養 經 新 經 經 新 經 經 新 經 經 新 經 經 新 經 經 新 經 曾 新 縣 僧 其五千五百佛名經第 造失三編譯藏 金色 Ξ 猫 佛 遺失編譯 るし 號與前十二 入伽琴婆 第 雀 入第六 譯廣 歸提 第 譯第 法其 法 其 恕 秦 佛 第四 譯 绿 結 名 界 拾 巷 副 場 最梵 譯 法 而初

大孔雀咒王經三卷 第編 シグモブ 録内第 殊師利根本一 佛名神咒經 右二 譯錄 石五經同本異譯 利菩薩咒藏中 一經同本異譯 譯 譯新 絹 字陀羅尼經 一卷 唐三藏義淨於東都內道 **烟隋** 夕天 字咒王經 Ŀ 竺 卷 年五存三 缺録第八譯 藏 梭二稍质 唐子后 阁 代字 天夗 王兰 三、經

思 久足り 事をいう 羅尼集經十二卷 四惟 經 一卷佛部卷下 卷佛部卷上 上十一經十四卷同帙 石出金剛大道場經大明咒藏之少分也撮要而 金 般陀咒 岩 羅 汶 羅 第 蜜 多拔心折 岩 經環得 佛功柱在掠生 皆在 「在合衛國就」 は法相品也 等三阿彌陀は 法於有 行者録不具題 3.] ۴ 二十六 当检 孙 佛 筝 法 大 大印 艆

不及成得 第五卷觀世音卷中初有二印 法知 丰 四卷觀世音卷上 盗 用 十二臂觀 譯弁 隆三昧 بالر 四 法印 品 末咒 即斩咒 卷名 也 푬 世音等諸菩薩卷 後般 有者 蕯 藏法 大無 會 苦隆 ĒΡ 音神咒 金 藏港 咒 門陀羅尼若誦 普賢菩薩 面 品 柳 經 大 羅尼若誦 下初 勢至菩薩 世 及 苦薩 兕千轉 月 空藏菩薩等並有 Яß 筏 jrt 揭 觀 觀 <u>س</u>ر 黎 不世 珠師利菩 即那 空羂索 音雜 世音毘 世音菩 婆觀世音 當 . 趷 蝇 俱觀印 增伽

法 とこうまいたう **咒法面** 九属 九卷金剛部卷 卷金刚部卷中 并印 金刚 法唐 金 一脚部 剛 V えの 國菩提寺僧 摩 初金剛 神 利支天經第 四) [4] 藏 仝 淧 大威 削柜 **P**·) 阿難 哩 藏 即沙 神 苐 3 巷屬 頙 軍茶利菩 カ 法 徳 ξp 三昧 跂 法 ήt 刚是 天 гp 汇 騷 عو ď0 産 ٣٠ 品印 第 唐 訶 白 諸児

雨 等於經 右天 占 面神児心經 法 文 A 扩於 卷諸天卷下諸 ·唐那 茶羅 獻 天 涁 觀世音神咒經一卷 在大部天中 大荒摩天 大荒摩天 だ 梵 唐國 行寺制 **児品是灌頂並** 印摩 法 思那夜 唐三藏 **集都** 會道 含服多譯 第二譯 玄典 譯 壇 檀 羅 法 埗 Pè 助成三昧 法 τ̈́P 出 **氏天竺三藏** 約 啰切伽龍 風 首羅四 王 沈 印 ijρ M 耶 30 PP

次定四軍全書 尼咒二七供眼佛所敢神咒三随一切如来意神咒五首經一卷翻經圖單重合譯 厚利支天經一卷的深録於遺編入 經 **咒四觀自在菩薩随心咒五其千轉児亦有别寫尼咒二七供眠佛訴故神咒三随一切如来意神** 右一經是集經第十卷初摩利支天經少分異譯 同本異譯而其經中 石三經與前陀羅尼集經第四卷十一面神兒經 為 經既在此中故不别出大問録中分為 開元利教祭

第二 六字神児經一卷 善提流志等譯新編入録第四譯 轉院羅尼觀世音菩薩兜經一卷唇照持寺沙門釋 音咒及雜児中干轉陀羅尼同本異譯 兕同本異譯 右一經與上集經第六卷中文殊師利菩薩咒法 右干轉兒二首與上集經第五卷初千轉觀世 及児五首經六字陀羅尼分雜咒中六字陀羅尼

七俱脈佛大心準提陀羅尼經 觀自在菩薩隨心思經一卷亦云多明心經 父記司事至新 俱脈佛母準提大明陀羅尼經一卷言奉行五藏 無譯你上 上九經二十卷二帙 上帙七卷 經同本異譯 比於舊經新者稍廣 仍未盡咒五首 開元釋於録 智譯新編入 羅擇出大周録 中天竺三藏 然 新 引編唐 據 入提 梵文 銀持 地 唯 門 第獎 獨譯

佛神咒一隨一切如来 意神咒一與咒五首中者為一千轉吃羅尼一觀世音隨心 咒四首七俱服地咒一坐禪 安稳兜一光禮咒一金刚咒治恶鬼迎咒一供養三寶咒一觀世音懺悔光一金刚咒治恶鬼迎咒一供養三寶咒一觀世音懺悔光一金剛咒在我們說一十三首 海華經內 咒六首旋塔減罪陀種雜咒說一卷或無說字周宇文氏天竺三藏闍 項事勝陀羅尼經一卷 建出大周 音初隨心咒好集經第五並先譯出故編於此 石此觀自在隨心即前即五首經及雜即中觀 见千一— 一轉坐供 隨 陀 禪 養 六字陀 A Sell of the Contract of the Land of the 三寶咒 羅 一羅安三切尼稳實 尼 92 行頭奉制 者服鬼兕未陀

27.5.2.1. 出生無量門持經 頂導勝陀羅尼經 第四 拾遺 勝佛頂陀羅尼淨業障經 頂最勝陀羅尼經一 門做密持經 五經同本異譯 譯 編 勝陀羅尼經-卷 卷 老 或云新微 月支優強 一名成道降魔 唐罽賓沙門佛陀波 譯或 唐 羅譯拾遺編入第二 中天堂三藏地婆訶 カロ **大周绿第二降** 編焸 塞支 **跋** 家 陀 持 字 唐中天竺三藏 姿河羅於東都 録唐 第三 經識 棏 第五譯 译第五 東晋天竺 譯第一譯 一切智經 藏 長 淨 吳 地

出生無過門陀羅尼經一卷譯新編入母第 第 舍利弗陀羅尼經一卷果扶南二藏 向出生菩薩經 六遺 譯編 譯 第 難陀目法訶離陀隣尼經一卷之朝又 難陀目法尼阿離陀經一卷 一門破魔陀羅尼經 13 老隋天竺三藏閣 班多等譯第十譯 卷 天竺沙門或直云破 2三藏求 陀扇多譯第八譯元魏天兰三藏佛 襗 僧 Aß 伽 魔 シカ 那門 陀羅 德 粴 跋持 直共主 陀經 智嚴 凡 羅 末 .經 譯天 暢末

妙臂印幢陀羅尼經一卷 骨印陀羅尼經 ハ經 -一經同本異譯 十七經十七卷同帙 村法門經一卷 澤 舊 華 是 故 一 他 彼 本 十 目 德 徳 其勝惶臂印經舊録老難陀譯新納入銀第二譯 一名無際經 唐天后代于漢三藏寶內典録第一譯 複有 堅釋 勘為重 第 乞伏秦 是既是重載卷即是出生 Y 數 更 义 故一無不必量 \*

金りとんこで 尊勝菩薩所問一切諸法入無量門陀羅尼經 師子奮迅菩薩所問經失釋今附 金剛場陀羅尼經一卷隋天生三歲間那 金剛上味陀羅尼經一卷 齊天竺居士 聚陀羅尼咒經一卷 懿譯第三譯 石二經同本異譯 經同本異譯 萬 在元祖天竺三藏佛干前後三譯 を十二上 好多等译第二译 失译令 東晋録 附

遗編 シスニララ シェラ 大字咒王經一卷 八字神咒王經一卷 失譯於遺編 空藏菩薩附佛經 澤 小方便善巧咒經 石三經同本異譯 | 經同本異譯 失譯 车莫辨先後其華積經一卷 塞支谦譯 間元釋於録 老亦名虚空職菩薩 今附東 隋天竺三藏 好多等譯第二譯 羅尼 月友優婆 梁 汇 郀 经失译令 第 閹 那 附 [남] 拾陀

アート・ハイニ 經 單本 便陀羅尼咒經 勝燈王如来經 绿為重譯 同 經同本題 新 勘 亦 亦云陀 塞文旗 竺星 無蘭 三存 前二本略後經 失譯今附 方便經 隋天竺三版聞那姐 東晉 譯出內典銀第四譯 其最 第 西域 支 稻 滕燈王經舊譯 第 附 廣前後四譯 譯 沙 4 3

清觀世音菩薩消伏毒害陀羅尼紀經一卷班直云清 くてこりころ かんこう 净光陀羅尼經尋本未獲故缺之耳 無坊净光大院羅尼經一卷 由等 譯新編入銀第三譯 東晉外國居士竺難提 内藏百寶經一卷 于関三藏實义難陀初譯名離 命法門神児經一卷流文譯出大周録第三譯 右三經同本異譯前之二經莫辨先後其複 上十九經十九卷同帙 譯二譯欽 亦云内藏百品經後漢月支三藏 支安巡城 澤第一譯二譯一缺 法命經周録在單本中以也

苦难生地經一卷一名差摩竭經吳月友優婆塞支旗譯 缺一 秘訶三昧經一卷一名菩薩道樹經亦名道樹三昧無 頂賴經一卷 前京月文優姿塞支花岭譯出 梵女首意經一卷 温室洗浴泉僧經 四不可得經一 铁譯 後記第三譯前後四譯三 兵月支優姿塞支謙譯第一譯二譯 法裁擇第一譯二譯 西骨三藏 竺法獲譯 第二譯二譯一缺 一名首 意女經 西晋三藏 一卷亦直云温室經後漢安息三藏 安世高譯拾遺編入第一澤前 第 經 살

苦塵修行經一卷亦云成花長者問觀身行經一卷亦云成花長者問觀身行經一卷亦云成花長者問觀身行經 諸德福田經一卷 或云諸福田經或直云福田經 西哥沙 寶網經一卷 生法後 译第二译 大方等如来織經一卷譯第三譯三譯二陽 」 陸行五十線身經一 具光明定意經一卷五光明經後漢西城三藏支 元魏天竺三藏 菩提留 亦云質細童子經西晉三藏 支譯第一譯二譯一缺 Y1 1 人 東晉天生三藏佛陀政陀羅門法立法炬共譯第一譯二譯一 缺 西晋三藏竺法按译 一譯 第三译三译二缺 铁 西河 业 内

我只匹居 全書 譯三譯 百佛名經一卷降天竺三藏那連百佛名經一卷 金色王經一卷 元起姿羅門程 沒真天子經三卷 成三日 事經或五卷西晋三 **頂道俗業經** 缺 諸佛功德經三卷或三歲吉迦夜共量曜年第 上十七經十七卷同帙 摩耶經一卷 一卷七代春沙 門釋曼景譯第二譯二譯一決亦直云摩耶經或二卷蕭齊沙 藏些法強譯第 曇 一提一里一 缺耶缺堅缺 舲 一譯二譯 若 流 一缺 譯第三 画

觀普賢苦隆行法經一卷云出深功德經中亦云普賢首楞嚴三昧經三卷亦直云首楞嚴無此年九年九年八缺海龍王經四卷或譯第一譯二譯一缺 缺二 觀世音菩薩受記經一卷一名觀音受決經宋黃龍沙 李經一卷成云字經抄吳月支優沒塞支聽譯 **迟災患經一卷** 上六經十卷 同帙 九代泰沙門釋 聖 譯第二譯二譯一缺 門釋蛋無竭譯第三譯三 堅

未曾有因緣經二卷 二譯二 本曾有到家徑二卷亦直云未曾有經 着齊沙門諸佛要集經二卷法義譯第一譯 二譯一此 不思議光善強所問經一卷亦云所就她泰三藏妈摩 觀樂王樂上二苦隆經一卷宋西城三藏垂良郎台 住對結經十卷成云十地衛結經或十一卷或 第三譯 译二缺 缺 上五經十卷同帙 門竺佛念譯

大要經軍譯一百三十一部二百 超日明三昧經二卷或無三昧字或三卷西晉清信菩薩瓔珞經十二卷或十四卷或十六卷姚泰涼州沙 賢切經十三卷亦名版吃劫三昧經或七卷或十卷一帙 上二經十四卷二帙 從無垢淨光陀羅尼經下三十六經雖云重譯但 上三經十四卷二帙 一本存餘皆遺失尋求不發

美好四月生 佛名經十三卷三藏菩提留文譯 譯站遺編入今附梁録昭劫干佛名經卷下失 五千五百佛名經八卷 肾天竺三藏 三劫三千佛名經三卷過去莊嚴勒千佛名經卷中未未是 威德吃雞尼經二十卷日以降天生三歲 法炬陷羅尼經二十卷日下降天生三藏 佛名是其單本以類相從編之於此名出質劫經中含為重譯今以上下上二經十五卷二帙中令合成一部其中賢劫 那班多等譯 閣 佛銀

入遺編 僧如比經四卷 九親優禪尼國王 力莊嚴三昧經三卷重是下二版 不思議功德諸佛所護念經一 八方等陀羅尼經四卷 首經十三卷三卷上帙姚泰三藏鸠厚羅什譯軍本首經十三卷二名振諸善根經或十一卷或十二卷或 者誤 上二經十卷同帙其不思議功徒經 子月姿首那譯 連提耶含譯 沙門法家於高昌譯出賓唱録 一名方等檀持陀羅尼經北凉 議功德經大周録云與 那 亦云泉經或四卷曹 魏代 譯失三藏名 問 什譯單本 經 等同本 拾

金八下五年 大方廣園覺修多難了義經一卷春扇賓沙門佛 開元釋教録卷十二上 上四經十二卷同帙

觀佛三昧海經十卷 欽定四庫全書 開元釋教録卷十二下 羅譯出內典録者謹按內典録云是東晉覺賢所 單卷觀佛三昧經同本編為重譯今以什公譯者义 譯非宋代功德賢周録誤也又云與後秦羅什所譯 右此觀佛三昧經大周録云宋永初年求那跋陀 唐 釋智昇 撰

**缺其本卷數全殊不可懸配今依諸舊録編單本內** 諸法行經四卷 那隋菩 或録 堀 天提八舊 報 是 是 是 是 是 是 是 云

苦薩處胎經五卷亦直云胎親或八卷姚 弘道廣願三昧經四卷 陈四香三 歲 生法疫样或無 金剛門定意 竺護所出但有阿耨達經二卷下注云一名弘道廣顯 本異譯二經俱云些法發出編為重譯按僧祐録 右一經仁壽大周等錄皆云與阿耨達龍王經同 三昧經長房録中堂護所譯有弘道廣顯三昧經二 上二經十卷同帙 生法後 译或無三

**愛定匹庫全書** 施燈功德經一卷一名然燈經高齊天生 卷下注云亦名阿耨達請佛經唐內典録發公所 留一本編入單中 名目時無悟者流濫日深今一廢一存底無謬失但 名多種致使羣録差殊或有雙載二經或有五題 耨達龍王經二卷今對勘二經文並無異但以立 譯雙載二經又長房內典二録西晉失譯後有阿 上三經十卷同帙

明度五十校計經二卷 改漢安息三藏安世高譯明度五十校計經二卷 或無明度字或無五十字 無所有菩薩經卷多等達出內典録 為城魔羅經四卷 為重譯謹按隋録其指髻經出增一阿舍中為城 悔過等六經從前大經抄出既非同本異譯依舊編 等七卷同本典譯者誤也不可以名目似同即懸配 在單本 石此意處魔羅經大周録云與些法護譯指髻經

月上女二卷 維摩語之女隋天堂 大法鼓經二卷 宋天堂三城京 大法鼓經二卷 宋天堂三城京 中陰經二卷 宋天堂三城京 金グログシーで 大方廣如米松容藏經二卷八章今月上女二卷二藏閉那班多等譯 上五經十卷同帙與大方等如米藏經歷如水松容雜紀二老附奉録 經十卷同帙 今尋文理美 殊故為 草本 附經 梁扶 大 同 本周

蓮華面經二卷 隋天坐三般 占察善惡業報經二卷亦名大乗實義經云 大乗造像功德經二卷其一 八附隋録 外師利附菩薩署經一卷 小客嚴經三卷 上五經十卷同帙 鉢 也大意 既 河羅譯出大周 启 中天竺三藏 與造五形像福報巡其大乗造像功德經 紐小因 Яß 一名問署經後漢 地遊 .提 登 大绿 出 譯莫知 Ą 周 六根聚 支 绿 Ξ 年 浑 玄

金字中居台一 廣大寶樓閣善住秘客吃羅尼經三卷 大院羅尼末法中一字心紀經一卷為此天 字佛頂輪王經五卷三藏菩提流支譯新 毗盧遮那成佛神變加持經七卷 波池羅井沙門 佛頂如来密国修證了義諸菩薩萬行首楞嚴經 一帙唐狗州沙門惠迪共 上三經九卷同帙 花僧於廣州譯新編入録 竺 藏

牟科曼陀羅比經一卷或無經守失拜 全剛頂瑜如中略出念誦法四卷 如用智祥新編入録 佛所說神咒經四卷 こうころという 沒呼童子經三卷 悉地羯羅經三卷 連羅擇新編入録 石此七佛神兇經大周録中編為重譯云與吳少 上三經八卷同帙 上二經十卷同帙 明元釋於録 亦云經唐南三生三龍 今附梁 律成二卷 唐申系 羅擇新 绿拾 波

大古義神咒經二卷內粹量曜譯出法上録 ,好師利寶藏記陀羅尼經一卷 或無 吒婆拘思神大将上佛陀羅尼經一卷 彌陀鼓音聲王陀羅尼經一卷 刚光焰止風雨吃羅尼經一卷底左軍作馬一下 **舊録編單本内** 以此單卷經久闕其本卷數復殊不可懸記今依 優姿塞文謙所譯單卷七佛神咒經同本今 流支譯新編入

大七實院羅尼經一卷 舊遺 绿編 安宅神児經一卷失降 六字大陀羅尼經一 師殿院前說神児經 普賢院羅尼經一卷 諸童子院羅尼兒經一卷菩提留支譯 羅夏經一卷 一卷 失譯拾遺編 入今附梁绿 元魏 天竺三族 録云 Łη 桺 兰量無蘭譯拾無所說字束晉 世墨無蘭譯

金万日屋ノニー 大門院雞尼經一卷 澤出內典绿 諸佛心陀羅尼經一卷 持世陀羅尼經一卷 校濟苦難陀羅尼經一卷 八名普密陀羅尼經一卷 炉陀羅尼經 伊觀世音普 賢陀羅尼經一 上十九經二十三卷同帙 卷 相通群持 寺沙門

莊嚴王陀羅尼兇經一卷 開三藏 寶义 香王岩薩陀羅尼児經一卷 百千印陀羅尼經一卷 求即得大自在院羅尼神咒經一卷亦云所得唐北天 绿 面然餓鬼陀羅尼神咒經 佛集會陀羅尼經 新編入 绿鞋 般若浑出大月 唐于朔三弑提 亦云花做思 後兼有施 生三藏實思惟 食 咒經 唐・手

苦夜經一卷 譯新編入録 拔除罪障咒王經一卷 觀自在如意輪若薩瑜伽法要一卷唐南天生三藏全 虚空職菩薩能滿諸願最勝心陀羅尼求問持法 切功徳莊嚴王經一卷 藏輸沒边羅 釋斯成就一切 義品唐 剛頂經曼殊室利菩薩五字心陀羅尼品一卷 右虚空藏等三經及前四卷瑜伽並出金剛頂經 7 斯編入録 中天生

出生菩薩心經一卷 **一有 基**釋 地經一卷 再写有論士卷 釋出內 栗經內今以真諦法師譯遺教論彼中解釋多 右此遺教經舊録所載多在小乗律中或編小 約大乗小宗不顯故移編此 後經 花本有十萬領此之四經略要抄譯非金部也 , 隋天竺三藏間 那好多等澤 老亦名佛臨收一名遺 敖

金江四厂生 賢首經一卷一名 里出苦隆本起經一卷 員道兵澤於遺編 佛印三昧經一卷 殊師利般涅槃經一卷 佛因緣經一卷州秦三歲為 明苦隆經一卷或云月明重子成云 明童子經等同本者誤也文意同少故為單譯 右此月明菩薩經大周録中編為重譯與月光 名賢首夫人經乞 後漢安息三藏 世高譯拾造編 男吳月支優婆塞文 堰 飪 绿 謙譯 月明童 ታ

滅十方真經一卷或五五十 心明經一卷一名心明女先 魔逆經一卷空法典譯 **麂母經一卷** 2. Tan 1. . . . 婆塞女謙所譯即與前鹿母經文的全同但立名 有殊故不雙出 上二十六經二十六卷同帙 又產録中更有底子經 或 云十方 明元降散財 一卷云是英代外國優

大意經一卷宋天竺三藏求 商主天子所用經一卷明字隆固女經一卷二歲那連提耶合譯 諸法最上王經一卷隋天堂三藏 偲光太子經一卷 子莊嚴王菩薩請問經一卷一名八曼茶羅經 等同本異譯者誤也文意既異故為单本 右德光太子經大周録中編為重譯云與須賴 間 샏 大唐周天

造塔功德經 造塔功德經一卷 譯出大同銀拾遺編入本增不減經一卷 等三藏菩提留支譯不堪不減經一卷 為云二卷 者誤元親天 **寂照神變三摩地經一卷 差摩婆帝受記經一卷** /持七佛名號 所生功德經一卷 **垢慧菩薩所問禮佛法經** 臨涅槃 記法住經 一卷譯出大同 養成好知 譯出糊 一卷降三歲玄奘一卷磨三歲玄奘 經量

全ノマアノーで 師子素財婆王斷內經一卷是是日 有德女所問大乗經一卷 第三年與梵女守意經 四大同绿西提流支譯 東四法經一卷 是天后代于 開三藏實之造佛塔功德經一卷 亦云遠塔 栗流轉諸有經一卷 何海龍王說法印經一卷 奉 并 爾人 奉 王因緣經 一卷唐天后代三藏義 义難院 净譯新編入録 (譯新編入錄 天后代天竺 绿辉 二同藏本

苦莲內習六次羅塞經一卷或云內六次羅 般泥洹後灌臘經一卷 二名四年灌溉經亦直云淮 八部佛名經一卷亦云八佛經元報沒羅 遗編入嚴佛調譯 全異所為後 别故為軍本異譯者誤也 八數雞同或處 上二十二經二十二卷同帙其八部佛名經大周何之然一是門里量般若流支譯 經等同本異譯者誤也今尋文異故為單本 右此灌臘經大周等録皆為重譯云與孟蘭盆 嚴經 西晋三藏 生法鼓棒 云與八吉祥児經等 麻經 淮安 绿

師子月佛本生經一卷新為失譯 金剛三昧本性清淨不壞不減經一卷亦名鱼剛 苦薩投身餓虎起塔因緣經一卷備在銀云 謙譯漢後失譯復有其名師子月佛經棒録並 經釋 後法 譯似是泰涼以来什公翻今為失源附於泰録 云西晉三藏兰法養譯今詳二經文句並非無護所 右金剛清淨經羣録並云吳代外國優婆塞支 清净經 涼髙 以身花

隆羅國經一卷 英云薩羅國王經 長者女養提遮師子乳了義經一卷失韓今附梁 長者法志妻經一卷失釋安公京工具經録 十吉祥經一卷以奉録 右二經法上録中並云姚泰三藏鳩摩羅什譯今 志妻經安公京土異經緑中先無其名今亦附京 録隆羅國經附於晉録 詳二經文印非是什公所翻似是晉魏代譯其法 州元神处科

遺 天王太子群羅經一卷或無天王守亦云譬羅金剛三昧經二卷或一卷北京夫 優婆夷淨行法門經二卷亦直云 法诚盡經一卷 シグレアハー 編 切智光明仙人慈心因緣不食內經 大人覺經一卷 世高译出實品 深大迴向經一卷 經今附宋録 云安公園中異經今附泰 净行或無 公京土具 **火譯** 春僧 録祐 經 凉槽 冶绿 绿祐

樹提伽經一卷宋天生三藏水 過去佛分衛經一卷三藏生法進降 當来變經一卷成云當未 四華經一卷或云四華弟子經亦云四華學經 二品弟子經一卷亦云弟子學有三筆 再王經一卷僧姑録安公失譯 頭陀經一卷世三歲水那政陀羅譯 右此長壽王經大周錄等云出阿含今檢四阿含內 異月支優婆 £ 文謙 1

金ケロレノニー 法常住經一卷 譯經今附 西晉绿 律儀則防身語故有託緣與過聚徒詞結善 近無此經雖增一第十六中有長壽王緣起文意 皆編小乗部內今 上二十三經共二十五卷同帙 全異、此乃大栗故編於此 編在小來中 夫戒者防患之總名也菩薩净戒唯禁於養聞 水十二下 故理 多沙人栗 移於此 從優姿夷 净行經 下十卷蓝 绿之中

苦薩地持經十卷 成立地持論或八卷一帙北京 是也又按深沙門僧祐地持記云菩薩地持經八 昔高齊昭玄統沙門法上谷高句麗問云地持是 隆調伏藏云 缺河結之事諸大乗經明學處者摭之於此為苦 阿僧佉比丘從獨勒受得何僧佉者即無著菩薩 右一經初有歸敬頌出瑜班諭本地分中菩薩地 (都無此事佛直為說今使遵行既無犯制之由故

金云匹尼在書 苦薩善戒經九卷一名菩薩地或十卷宋局 多名文云名為菩薩地名為菩薩藏摩得勒加名 摩訶行攝名不懷顯亦名無障碍清淨智根本 云菩薩戒經或題云菩薩地經今檢尋經末亦有 品第三段五品文中不出有異名而今此本或題 卷有二十七品分為三段第一段十八品第二段四 祐云不出異名者不然又檢羣録曇無谶所譯別 存菩薩戒經或云菩薩 地經者誤也

羅密聚凡有七名第一卷先出優沒離問受戒法 尼摩夷名如米藏名一切善根本名安國樂名諸次 立一隆·善戒經記云此名善戒名菩薩地名菩薩毗 戒經即無自餘之外文意大同地持復出瑜伽諸録 或編入論既有差殊未敢為耳又按梁沙門僧站 無其地持戒品中有受菩薩戒文及菩薩戒本善 右一經摩録皆云與地持經同本異譯今詳大理非 不差殊其善戒經前有序品後有奉行地持經並

其三段第一段名菩薩地有二十品第二段名如法住 之已久乍合成十或恐生疑此善戒經亦同地持作 九卷其優沒離問受戒法即後單卷菩薩善戒 有别本題為菩薩地經今按尋經本與祐記不 第二卷始方有如是我問次第列品乃有三十而復 經是若將此為初卷即與祐記相同然此地經本雜 同經初即有如是我聞而無優沒離聞受戒法但有 有四品第三段名畢竟地有六品祐云次第列品者

らくてこうこうこくこここ 網經二卷 塞戒經七卷是在家菩薩成或五或六或十卷北京 失故 译為 或恐尋之未審也 上二經十卷同帙詳其文司與我公達經文勢全上二經十卷同帙其淨業障經法上録云生法技 上三經十卷同帙 一卷後漢失译拾 译第二译前本铁,姚泰三藏鸠摩羅什 ,失譯今附 秦銀軍本

缺譯 苦薩我本一卷出物如論本地分中菩薩地彌勒菩薩苦薩我本一卷出物如論本地分中菩薩地彌勒菩薩苦薩我本一卷成受無城於姑城譯於遗編入第二译芬院雅然也是卷姚泰三藏鸠摩羅什擇單本 佛藏經四卷一名選擇指法經或二卷或三 百隆戒褐磨文一卷 此 隆瓔珞本紫經二卷 或無菩薩字新編削為往 右二經同本異選 前後三 三藏立英译出內典 本地分中善 薩地 濔 绿勒

優婆塞五戒威儀經一卷宋周寄三藏水那 苦薩內戒經一卷摩擇出出上銀單本 苦薩善戒經一卷優盜離問菩薩受戒法宋屬賓 大殊師利净律經一卷成直云净件經西晉三 法既非小乘故移編此 誤也初是菩薩戒本後是受菩薩戒文及捨憾等 右此優婆塞五戒威儀經羣録編在小乗律 上六經十卷同帙 藏兰法設譯第一譯 摩譯出實唱録單本 跂

フェース・ノベゴ 苦莲藏經一卷無扶南三歲借 我調音所明經一卷一名如米所說清净清淨毗尼方廣經一卷姓出法上绿第三 苦薩五法懺悔文一卷或云菩薩五法懺悔經 苦薩受齊經一卷 西晋清估士 再道真 三曼陀殿陀羅菩薩經一老迪英譯軍本 来三聚城梅經一卷隋天竺三藏明那班多 右三卷同本異譯 前後四译 宋沙門釋法 等譯出內典録單本 譯三译二块 |海 译第四 净調状經 羅 诨

当隆對法職十八卷五十帙 五百一中故此不敢 **法律三昧經一卷** 苦葉道經一卷 時天后 並儀積 上十四經十四卷同帙 會同本决定此 梅過經一 1年 足 是 是 是 **塞示** 支直 亦直云 竺法 安 译新 4 后謙云世 代譯法高 經與 大方 杂版 蓝 琏 杂莲編于 律譯海譯 **荣律**谭 噴 禮 闻 母 華 華 本 变 悔遇 吳 優戒葉 月译 後漢安息三藏 婆 經 經 經面晉 與編 今来 义一 寶為律 相 中 铁婆 缺 Ξ ヘ 有 今年實

多なせでんとう 大智度論一百卷 泰三藏鸠摩羅什澤軍本大智度論一百卷 或一百一十或七十一块姚 来释經論十五卷一十五帙 菩薩何毗達磨有其二類一者解釋契經三者詮 右龍樹菩薩造釋摩訶般者波羅密經母 釋契經者列之於前詮法性者編之於後庶無揉 法體相舊録所載和雜編之今所集者分為三例 雜覧者易知 具足糊應有干港春人 十五帙

とこうはからう 菩薩所問經論五卷或六卷或七卷或十卷元 釋彌勒所問經即寶積經第四十一會是 **積經論四卷** 提流 支 在留 勒 元魏天竺三藏菩提流 支 寶積經即寶積第四十三會是 文譯第一譯二譯 那摩提 州元释教舒 天生三藏菩提留文譯軍 華受長房録 留文等 在洛 陽 膙 一缺 内) 流支摩提 人同

質髻苦薩四法經論 剛般若經論三卷 無者菩薩造隋天生三藏 地經論七卷親光寺菩薩造釋体地經唐 上三論十卷同帙 聖儘流支 記 右釋大集經實髻品今入實積在第四十七會於 鄴 云褪 云菩 典 追法 和三年 歲次辛 西九月庚午日烏花園 提 大 磨笈多 一卷天親菩薩造元魏天生三藏 士縣騎大將軍制府議同三司師毗目智仙中天竺國葵羅門 降出內典録單本 九十七字站 序記為正 達

绿編 クンに フ に !!!!!! 納入録第一譯 能斷金剛般若波羅密多經論釋二卷一點菩薩 | 剛般若波羅蜜經論 剛般若沒羅密經破取著不壞假名論二 上三論十卷同帙 二論反頌同本異譯 開心釋放録 |天親菩薩造元魏天竺三 藏菩提留交譯第 一卷無者菩薩造唐 三藏義净澤新 無者菩薩造 一卷并隆造

支譯草本第一 军 魏天 竺三藏 菩提留 一好師利菩薩明菩提經論二卷 安教般且菩薩造元 沒可羅擇出大周 功德施論 所撰釋天親論既非梵翻傳所以此中不載 剛仙論十卷尋閱文理乃是元魏三藏菩提留支 上五論十一卷同帙 一四論及頌造者雖異並釋金剛般若經又有金 華經論一卷 中天竺三歲 绿單本 三遍勒那厚提共僧朗譯第一譯 婆 敬我 豆 菩 薩 造元 魏中天竺

趹 挨 一論同本 婆藏般豆苦隆造略 開經論 菩提留 遺 於豆苦隆造 年 涅槃 釋涅槃經 沙門建 思惟經或三卷單本元 三藏菩提留文譯 本未獲 元魏天 拾遺編 稀譯單本 颂梁天竺 法 天竺三 魏代第 摩

金人口一人生一 一具足經論 四輪經論一卷 天親菩薩進有釋論無經本元親天 譯一千一百一十言縣騎大将軍開府儀同三司 流支爱散法人沙門墨林於鄴城內在金華寺魏 與和三年歲次辛酉月建在成朔次庚午十三日 右論初記云三藏法師既目智仙遊羅門人瞿曇 御史中尉勢海高仲密故請供養守護流通諸 録皆云菩提留支譯者誤也今依序記為正 老天親菩薩造有釋論無經本元魏天

金華寺與和三年歲次大梁建西之月朔次庚 師毗目智仙子其弟子瞿雲流支於鄰城內在 中尉勃海高仲密善求義方選真簡偽故請法 **子十一日譯三千九百四十三言沙門雲林對** 譯録記諸録皆云菩提留交譯者誤也今依序 右論初記云魏縣騎大將軍開府儀同三司御史 記為正 上八論十二卷同帙

瑜伽師地論釋 照楊聖教論二十卷 無著菩薩造二帙唐三藏 前伽師地論一百卷 與詩出內典銀單本重合譯 多近正庫全書 来集義論十三卷三十六帙二百六 譯前之二本部帙不終大唐譯者方具借矣 成十卷乃是本地分中苦薩地此瑜如論當第三 得五卷緣碍遂報北京三藏雲無識譯地持論但 右此瑜伽論梁代三藏真諦譯者名十七地論只 最勝子等菩薩造唐三藏之女典譯出內典録單本 圖單本

本銀單 正法正理論 顯楊聖教論頌一卷 ア.うこアンこう 栗阿毗達磨集論雖若善 乗阿毗達居雜集論十六卷 安急菩薩森舞工共論 上二論二十卷二帙 上四論十卷同帙 能樹菩薩本梵志青日釋姚秦 三藏鸠摩羅什譯軍本或八卷 薩造語 **企無者** 唐三藏女共译出內

十二門論一卷龍姆菩薩追姚泰三 十二門論一卷龍母菩薩追婆敬明士舜姚十八空論一卷 龍母華世期經團 本單 燈論釋十五卷 右與中論本同釋異 上五論二十卷二帙 芝三藏 被 羅本 颇宏多譯出內典録分別 明音隆釋唐天 -bit 多譯出內典

告提資糧論六卷里者龍樹本比立自 てき つき たか 典録 十住毗婆沙論十四卷龍樹菩薩造或十二或十五卷 門中論]老無著菩薩釋龍樹造元魏安羅門中論]老無著菩薩釋龍樹造元魏安羅丁之親原然言 王光三歲鸠摩羅什選單本 以北嚴經論十五卷馬鳴菩薩追或十卷姚秦 東莊嚴經論十三卷無著菩薩造或十五卷二世 吊 上二論二+卷三帙 聖天本設法釋 本比立自在釋隋天竺藏鳩摩羅升译軍本 内央绿军本 唐三 内唐

攝大要論二卷 無著菩薩造元銀天生三 攝大乘論三卷 無著菩薩造陳天竺 上三論二十卷二帙 支譯者誤也今依序記為正 右順中本論序記云魏尚書令儀同高公延國 上賓瞿雲流支在第供養正通佛法對釋雲琳 凡有一萬二千七百二十七字諸録皆云菩提留 出斯義論武定元年歲次於亥八月十日两寅揮辭 三裁真節譯第二譯

上三論二十卷二帙命一下一人見下日等銀後来論釋十五卷天經菩薩釋或十二卷陳 所擇 勘與此同 一本論同本異譯 釋論同本異譯 但存 八無著菩薩追唐三藏 世親菩薩釋一映唐三藏 共译出 女其譯出內典録第三譯 ,世親菩薩釋一帙隋天竺三藏 典録第三譯 青大周等銀後有 構真節譯第一譯 成部亦 云 真

金にんせんとこと 决定藏論三卷 桑天竺三藏 性論四卷天親菩薩追陳天竺 注乃曰梁言前代録家遺之不上今乃真諦所譯 編於梁代録中 右此决定藏論大周録中乃云失譯而不指言 石與前三論同本釋異譯 何代翻出今詳此論文勢乃是真諦所翻論中子 三藏真諦譯 單本 主共譯出內典銀羅本無性菩薩釋一映唐三藏

中遇分别論二卷安與集五造或三卷來天辨中遇論領一卷與報出內典銀軍本 葬中退分别論三卷 译出內典銀中第三译 究竟一乗實性論四卷物那摩提译第二译二译一赴 上四論十卷同帙 右論序記云魏與和三年歲次大梁七月辛未朔 右二釋論同本異譯

全にて見るし 来成業論一卷世親菩薩造唐三 職立 依序記為正 勃海高仲容散請三藏烏養國人中天竺國婆 譯四千八百七十二字序中三藏雖不列名準例 即是毗目智仙棒绿直云瞿雲流交譯者誤也今 羅門人瞿雲流文釋雲琳等在鄰城內金華寺 二十五日驃騎大將軍開府儀同三司御史中尉 右二論同本異譯 共譯出內典録第二譯

因明人正理論 一卷 というりにといいう 因明正理門論一 明正理 上五論十卷同昳 右二論同本 老 表 門論本 即出前顯識 魏安羅捏蛋般若流支 內題云駒 名砍色心 異譯舊理門論 商 净譯新編入録第大城龍菩薩造唐 玄类譯出內典録單本 羯羅王菩薩造唐三藏 大城龍菩薩造唐三歲士 單本 從無相論出天竺三 附陳 生三藏真 勘為重 無境界元 周録為 译第一译 附陳代録 唐三. 瓶 義 二譯 第 譯

成唯識寶生論五卷一名二十唯城順釋論故法菩薩 大丈夫論二卷釋道奉译出 唯識二十論一卷世親菩薩追唐三藏立下,言,如,這陳天生三藏真海譯第二譯 成唯識論十卷 慈法等菩薩造釋上三十論一典 哉三十論一卷世親菩薩追唐三藏主其薛 上九論十三卷同帙 右三論同本異譯自都不言同本 初云修道不共他上二論並天親 提波羅菩薩造北京沙門唐三藏玄奘譯出內典銀軍本 **奖譯出翻** 出內典録單本拾遺編 新勘為重譯 經圖第三譯 經 圖 單本

大乘起信論二卷實义難陀译新編入録第二譯 とってうしたという 大乘五蘊論一卷世親菩薩追唐三藏立其譯 寶行王正論一卷 東西譯軍本 東掌珍論二卷清辨菩薩造唐三城立 華廣五蘊論一卷三藏地婆 河羅擇此大周録軍本 来起信論一卷馬馬等薩造梁天竺 七論十卷同帙 三藏真諦譯第一譯 馬鳴菩薩造唐天后代于聞三藏 出內典録第二譯初譯失譯 開元釋放録 出 内典绿草本

發苦提心論二卷三藏鸠摩羅什譯軍本 メシーノ・ノイニー 方便心論一卷又四品或二卷元銀西城沙門古三無性論二卷 生三藏真諦澤軍本 如實論一卷及三城兵時澤軍本 苦莲所造云彌勒菩薩所說未詳朝是 右此發菩薩心論大周録中經論二錄俱有其 名今以苦薩所造編於論録但存一本或云天親 石二論同本異譯為起信論

Print Jan Orale 觀所緣論釋 觀所緣論 無相思塵論 部二老 雅問智仙等譯出亦記草本 朔次及西辛卯之日烏養國人刹利王種三藏法 右論序記云魏與和三年歲次大深建辰之月 右二論同本異譯 (論十一卷同帙 一老陳那菩薩造唐三藏玄 一老該法菩薩造唐三藏義 老真海擇出翻 經屬第一譯 共譯出內典 绿第二譯 净釋新編 入銀單本 開元階數課

終生論一卷 聖者獨楞如進隋天竺三藏 輸盧迎論 一因緣論一卷 城內金華寺譯凡有一萬一千九十八字沙門雲 尉勃海高仲容故請供養產録直云瞿曇流 交譯者誤也今依序說為正 琳之筆受聽騎大將軍開府儀同三司御史中 師毗目智仙共天竺國娑羅門人瞿雲流文在鄴 達摩笈多 一老龍樹 菩薩造元魏安羅 )净意菩薩造元魏天竺序笈多譯出內典録單本 留支澤軍本

解捲論一 大栗百法明門論 總相論領 觀門論領一卷 論同本異譯 隆那菩 世親苦 義净译析 菩薩造 入天 銀方 代三藏 唐三藏 革本 绿草本 Ξ 主

大乘法界無差別論一卷機是我若譯出大同銀軍本大門教授習定論一卷代三藏義淨譯新編入銀軍本大門教授習定論一卷與著華在本世親菩薩群唐天后 手杖論一卷尊者释迦稱造店三藏 破外道小栗涅槃論一卷,後沒善隆造元配天竺 破外道小乗四宗論一卷提婆菩薩追元報天生 都計大乗經律論見流行者總六百八十六部 干七百四十五卷二百五十八帙 上十六論十六卷同帙 義净译新編入銀軍本

開元祥教録 <u>-</u>

金天里人 開元釋教録卷十二下